



大会

Distr.: General
10 February 2014
Chinese
Original: English

给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会

百慕大

秘书处编写的工作文件

目录

	页次
领土概况	3
一. 宪政、法律和政治问题	4
二. 预算	4
三. 经济状况	5
A. 概况	5
B. 金融服务	5
C. 旅游业	6
D. 建筑业	6
E. 运输和通信	6
四. 社会状况	6
A. 概况	6
B. 劳工	7

注：本文件所载资料来自公开来源，包括领土政府提供的资料和管理国根据《联合国宪章》第七十三(辰)款向秘书长递交的资料。管理国于 2013 年 12 月 19 日转递了资料。更多详细信息，请查阅以往的工作文件：www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml。



C. 教育.....	7
D. 公共卫生.....	7
E. 犯罪和公共安全.....	8
F. 人权和相关问题.....	8
五. 环境.....	8
六. 军事问题.....	10
七. 与国际组织和合作伙伴的关系.....	10
八. 领土的未来地位.....	10
A. 领土政府的立场.....	10
B. 管理国的立场.....	10
C. 大会采取的行动.....	11

领土概况

领土：百慕大是按照《宪章》由大不列颠及北爱尔兰联合王国管理的非自治领土。

管理国代表：总督 George Fergusson(2012 年 5 月)。

地理位置：位于大西洋西部，距美利坚合众国北卡罗莱纳州海岸(最近的大陆海岸)以东约 917 公里。由 8 个大岛和 130 个较小岛屿组成。

陆地面积：57 平方公里。

专属经济区：450 370 平方公里。^a

人口：62 000(2012 年)。

族裔构成情况：约 54%为黑人，31%为白人，约 15%为混血及其他种族。

语言：英文。

首都：汉密尔顿。

领土政府首脑：Craig Cannonier 总理。

主要政党：统一百慕大联盟；进步劳工党。

选举：最近的一次：2012 年 12 月 17 日；下一次：2017 年。

立法机关：两院立法机关，包括总督任命的 11 名成员(3 人由总督酌定，5 人由总理提名，3 人由反对党领袖提名)组成的参议院和由 36 个选区选出的任期最多五年的 36 名成员组成的众议院。

人均国内生产总值：84 400 美元(2012 年估计数)。

经济：金融服务，旅游业。

主要贸易伙伴：美利坚合众国、加拿大、联合王国和加勒比共同体成员国。

失业率：9%(2013 年估计数)。

货币单位：百慕大元，以一兑一与美元挂钩。

简史：1505 年，以西班牙航海家胡安·百慕大到达百慕大。1609 年，一批原定前往弗吉尼亚的英国定居者所乘坐的船只在此触礁沉没，1510 年，正式将其命名为“百慕大”。在此之前，百慕大一直无人居住。1612 年，詹姆士国王扩大了弗吉尼亚公司的特许状，将百慕大纳入其中。1684 年，该公司的特许状被废除，由英国王室接管治理。

^a 专属经济区数据来源于不列颠哥伦比亚大学和皮尤环境集团联办项目“我们周围的海洋”项目(www.seaaroundus.org)。

一. 宪政、法律和政治问题

1. 1968 年《百慕大宪法》历经 5 次修订，最近一次是 2003 年。《宪法》赋予该领土几乎完全的内部自治权，仅有最低数量的宪法管制权留给大不列颠及北爱尔兰联合王国。据管理国报告，总督(总司令)由英国王室任命，掌管国防、对外事务、内部安全和警务。
2. 领土为议会政体。政府由 1 名总督、1 名副总督、内阁和两院制立法机关组成。总督任命众议院中他认为最能获得 36 名众议员中大多数人信任的议员为总理。这 36 名众议员各代表一个议会选区。总理领导由不超过 14 名的议员组成的内阁。
3. 百慕大的法律和法律制度以英国习惯法和平等原则以及 1612 年以来实施的英国成文法和百慕大议会此后通过的各项法令为依据。司法与政府分立，法官是根据首席法官的推荐任命的。百慕大设有三级法院，即治安法庭、最高法院和上诉法院。2002 年《英国海外领土法》给予“英国海外领土公民”英国公民身份。
4. 参加大选或全民投票的选民必须年满 18 岁，并且在百慕大出生或具有百慕大人身份或是在 1976 年 5 月 1 日前在选名册登记的非百慕大人选民。现任总理 Craig Cannonier 于 2012 年 12 月 18 日就任，此前一天，他所领导的统一百慕大联盟赢得选举。
5. 1995 年举行了关于独立问题的全民投票，有 58.8% 的合格选民参加投票，按百慕大标准，这个比例偏低。其中 73.6% 的人投票反对独立。当时的反对党进步劳工党组织支持独立的选民抵制全民投票，声称这一问题应通过普选解决。
6. 百慕大独立委员会在 2005 年发表的报告中指出，在整个百慕大历史上，种族问题是百慕大社会、经济和政治环境中一个始终存在的问题。百慕大的种族分裂在很大程度上一直体现在支持或反对独立以及使用什么方法确定居民对这一问题的愿望等方面。2005 年时执政的进步劳工党要通过选举解决独立问题，而统一百慕大联盟的前身百慕大联合党则赞成举行全民投票。百慕大独立委员会的结论是，两个政党都需交流各自方法的益处。
7. 2013 年 11 月，由包括百慕大在内的联合王国海外领土组成的联合部长级理事会在伦敦举行会议并发表公报，重申打破与联合王国宪法关系的任何决定都应该基于有关海外领土人民以宪法方式明确表达的愿望。下文第八节 B 载有关于该会议的更多信息。

二. 预算

8. 领土的财政年度从 4 月开始。如以前报告所指出，2012/13 年度国民预算的供资重点是经济、教育、青年、老年人、社区振兴和执法。制定的 10.8 亿美元

预算和相关经济刺激措施，旨在实现上述关键领域的政策目标。下文相关各节载有更多预算方面的信息。

三. 经济状况

A. 概况

9. 百慕大经济主要依赖为国际商务提供金融服务和旅游业。据管理国报告，百慕大的工业部门很小，建筑业占主要地位。农业发展有限，因为只有约 20%的土地为可耕地。

10. 估计 2012 年百慕大国内生产总值为 55 亿美元。就业减少和商业倒闭继续对生产造成不利影响，导致连续第四年负增长。15 个产业部门中共有 10 个经济活动乏力，其中受影响最大的是制造业、建筑业和电力部门。总体上说，经济增长下滑导致国内生产总值下降 1.6%。

11. 据管理国报告，国内生产总值的缩水是政府面对的一个重大挑战。政府因此制订了促进经济增长的举措，其中一些举措在 2013 年结束时已经开始呈现成果。例如，据《经济学家》资料处 2014 年发表的一份报告称，《2013 年奖励就业机会创造者法令》的通过是政府应对就业减少政策的主要举措。

B. 金融服务

12. 百慕大是世界主要的国际金融和商业中心之一，据 2014 年《经济学家》资料处的资料称，金融服务约占其国内生产总值的四分之一。百慕大也是全世界保险业和再保险业大规模集中的主要管辖区之一。

13. 百慕大金融管理局是金融服务行业的综合监管机构，在百慕大有权征收民事罚款。领土没有中央银行。百慕大元以一兑一与美元挂钩，由商业银行管理，以满足供求。百慕大外汇储备的所有权属于各银行，而非百慕达金融管理局。

14. 根据管理国提供的资料，2013 年的头 9 个月，在百慕大新注册的国际公司和合伙企业有 725 家，与 2012 年同期注册的 632 家公司相比，增加了 14.7%。2013 年在百慕大新注册的保险公司为 91 家，比 2012 年注册的 53 家公司增加了 72%。

15. 据媒体报告，在 2013 年 11 月进行的一份金融保密指数评估中，百慕大被视为处于金融保密安排的顶端。该评估指出，百慕大尚待在提供“令人满意的金融透明度”方面取得重大进展。2013 年，援助行动组织、基督教援助会和消除匮乏组织等非政府组织呼吁百慕大和其他国家设立迄今组成公司但未透露实际所有人信息的公司所有人的公共登记册。

C. 旅游业

16. 政府统计显示, 2012 年百慕大接待的游客人数超过 615 000 人, 消费总额 2.93 亿美元, 对国内生产总值的贡献率达 5.4%。旅游业直接和间接从业人员占百慕大劳动力总数的约 11%。旅游业直接创造了约 4 000 个工作岗位, 另约有 1 800 人从事辅助性工作。

17. 旅游开发和运输部 2013/14 年度的预算拨款约为 2 700 万美元。据管理国的报告, 旅馆和餐饮部门在 2012 年继续疲软, 下降了 6.4%。

D. 建筑业

18. 2012 年, 建筑和采石部门总体下滑约 12%。但政府估算 2013 年上半年实施的工程价值为 8 040 万美元, 与 2012 年同期的 6 190 万美元相比, 增加了 29.9%。施工包括学校、医院和社区中心, 有 52.7%由私营部门进行, 47.3%由公共部门进行。此外, 政府在 2013 年大力改善位于领土西部的皇家海军基地码头, 以便利较大型游轮停靠。

E. 运输和通信

19. 百慕大的道路网由 200 公里铺面公用公路和 400 公里私用道路构成, 公路交通密度颇高, 每公里约 100 辆汽车。限制一户一车和不准租车政策促使发展了使用率极高的组群运输体系。作为当地居民的学生仍可免费搭乘公交车及公共渡轮。

20. 百慕大与美国、加拿大和联合王国若干目的地之间有定期商业航班。百慕大有自己的航空和船只监管机构。民航局和海事局都设有登记册。

21. 百慕大有四个国际电信服务商, 其中三个有自己的跨大西洋设施, 同时有卫星设施辅助, 提供特别服务和紧急通信联系。如以前报告所说, 2013 年, 百慕大新设立的监管机构承担起对领土电信业的责任。这个非政府机构由电信业自己供资, 负责履行保护消费者和发展商业等法定任务。

四. 社会状况

A. 概况

22. 社区、文化和体育部 2013/14 年度获得拨款 8 600 万美元。其中约 45%用于保障经济困难的个人获得经济资助。2013 年, 该部继续执行成功的“明镜方案”, 目的是引导青年远离反社会行为和帮派活动。

23. 百慕大约有 35 个国家体育管理机构, 强调各级体育包括区域和国际竞赛对百慕大的重要性。

B. 劳工

24. 根据 2012 年就业数据，百慕大的工作岗位总数减少了 5.2%，至 35 443 个岗位(2011 年为 37 399 个)。2013 年，百慕大经济严重下滑，导致劳动力市场紧缩、企业倒闭和许多百慕大人生活艰难。内政部正在应对因此造成的挑战，即加强其核心方案，协助人们找工作，并通过政策和立法举措制订框架，以刺激经济增长。

25. 据管理国报告，自 2012 年 6 月以来，百慕大开始实施劳工条例和细则以及各种必要措施，以便所有悬挂其旗帜的船只执行《2006 年海事劳工公约》。国际劳工组织的这一地标性公约涵盖海员的就业和社会权利，修订并巩固了约 34 项现有的海事劳工公约，将海员的工作和生活标准提高到在岸上工作的人的水平。在达到要求的国家批准数后，该公约于 2013 年 8 月 20 日在全世界生效。

C. 教育

26. 教育部 2013/14 年度获得约为 1.454 亿美元的预算拨款，用于实现百慕大公立学校系统战略计划的各项目标，旨在提供达到全球标准包括关于特殊教育标准的世界一流教育。据管理国报告，该部扩大后包括百慕大国家图书馆和百慕大档案馆。

27. 领土的识字率为 14 岁以上 98%的男性和 99%的女性能读会写。所有 5 至 18 岁的儿童接受义务教育，公立学校是免费的。还有一些私立学校，其中有 6 所提供小学基础教育，为百慕大约 40%的义务教育年龄的学生服务。政府不为这些学校提供资金。

28. 百慕大学院是领土主要的高等教育机构，经新英格兰学校和学院联合会所属高等教育机构委员会核可，得到该联合会的认证。据管理国报告，百慕大学院与 22 所海外大学和学院定有“挂钩协议”(通过这项程序，一家机构的课程或要求规定可与在另一家机构完成的课业挂起钩来)。英国海外领土公民在英国大学享受本国学生费率。2013 年 11 月，欧洲联盟理事会通过了一项将海外国家和领土与欧洲联盟挂钩的决定，除其他外，该决定规定可获得欧洲联盟横向基金，如为高等教育和职业教育提供的基金。

D. 公共卫生

29. 2013/14 年度，卫生和老年人部获得 1.95 亿美元的预算，约占政府总开支的 17%。除了有关规章，该部还向卫生部门提供政策指导，包括向一家急症医院、一家心理医院、百慕大卫生理事会、公共保健服务部门、医疗保险制度和私营保健部门提供指导。领土的医疗供资制度是混合型的，由政府直接供资、社会医疗保险和政府补贴构成。

30. 百慕大人口老龄化，生育率低。女性的出生时预期寿命为 82.1 岁，男性为 76.6 岁。黑人的预期寿命比白人短四年。

E. 犯罪和公共安全

31. 公共安全部的主要责任之一是加强百慕大警察局、百慕大军团、百慕大消防和救援队、惩教司和国家药物控制司的专业水平。

32. 警方确保领土公共安全的努力包括强力执法、社区参与和导致定罪的有力调查。一个机构间帮派问题工作队正在制订打击反社会行为的长期和短期目标。

33. 此外，2013 年，联合王国为一位住在美国迈阿密的执法顾问提供资金，该顾问协调、管理和促进培训和战略咨询，以便领土的执法机构开始采取新的技巧和技能。此外，皇家海军舰艇“兰开斯特号”和皇家海军辅助船“海浪骑士号”在加勒比海和北大西洋巡逻，提供所需的救灾和人道主义援助。它们还从事打击和阻截毒品巡逻。两艘舰船都对领土进行了侦查访问，以改进与地方灾害管理机构的协调。

F. 人权和相关问题

34. 下列主要国际人权文书适用于百慕大：《欧洲人权公约》、《经济、社会、文化权利国际公约》、《公民及政治权利国际公约》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《儿童权利公约》和《消除一切形式种族歧视国际公约》。

35. 据管理国报告，为使百慕大的人权框架现代化并加强这一框架，在 2013 年修订了 1981 年《人权法》，增加性取向作为禁止的歧视理由，保护在就业、商品、服务、设施和住房方面免遭歧视。

36. 此外，政府决定制订国家两性平等政策，以促进对男女不同的需要、制约因素和优先事项作出平等决策。例如，《宪法》为将《消除对妇女一切形式歧视公约》扩展至百慕大制造了障碍，讨论集中于《公约》第 15 条和按照《宪法》的男女有别，因为百慕大妇女的非百慕大籍丈夫，其权利少于百慕大男子的非百慕大籍妻子。按照《公约》的规定，这种歧视是不允许的。

五. 环境

37. 2013/14 年度，环境和规划部的预算约为 2 750 万美元。其职能是通过保护百慕大的自然环境和人造环境，领导百慕大实现可持续性。这包括几近灭绝的百慕大海燕(当地称为百慕大圆尾鹫)最近得到恢复。

38. 2013 年，该部发表了关于百慕大专属经济区前途的协商文件。该文件是一个工具，可以让公众了解情况，并帮助其更好地了解该问题和在专属经济区建立海洋保护区的含义。

39. 百慕大约 98% 的电力都是由一个私人实体提供的，而该实体完全依靠化石燃料来发电。其余的 2% 电力由公共工程部所有和经营的泰恩斯湾废物焚烧发电厂提供。

40. 2014 年 1 月，联合王国下院环境审计委员会发表了一份关于联合王国海外领土可持续性的报告，其中查明涉及到威胁独特生境和物种以及保护生物多样性的财政和机构问题。

41. 委员会在其报告中指出，在调查期间，联合王国政府对珍惜海外领土的环境表示一般但不具体的愿望，但它一直不愿承认或处理按照联合国各条约它的责任。这让人觉得失望，因为海外领土的环境对世界具有重要意义，构成联合王国政府负责的生物多样性的 90%。该委员会称，政府没有谈判将《生物多样性公约》（联合国生物多样性保护的旗舰政策）延伸至所有海外领土，没有确保对那里的生物多样性进行精确的监测。该委员会说，就环境而言，认为 2012 年发表的海外领土问题白皮书错失良机。

42. 在各项结论中，环境审计委员会提到：

(a) 鉴于海外领土生物多样性的国际重要性，关于海外领土的白皮书之间间隔 13 年时间太长了；

(b) 联合王国政府准备对海外领土的金融问题行使软权力和硬权力，但显然不打算行使这些权力来保护生物多样性和促进环境可持续性；

(c) 《生物多样性公约》已经扩展到四个海外领土（英属维尔京群岛、直布罗陀、圣赫勒拿和开曼群岛），但它们没有被有效列入联合王国的生物多样性报告；认为遵守该公约的规定最终是联合王国政府的责任；

(d) 在不加强监测的情况下，联合王国环境、食品和农村事务部无法在《生物多样性公约》下精确报告海外领土生物多样性的全部范围，因而衡量在承诺到 2020 年制止生物多样性流失方面取得的进展。

43. 关于百慕大，该委员会提到最近受到广为宣传、涉及塔克角的一个案例，政府决定在那里颁布特别开发令，允许在百慕大一些最敏感和环境上最脆弱的地区进行旅游开发，包括在为许多濒临灭绝的物种提供生境的珍稀林地和洞穴进行开发。但百慕大监察员确定，2001 年与联合王国签署的《环境宪章》具有法律约束力。

44. 随着来自联合王国的资金帮助领土将环境因素放在决策的中心地位，预计环境主流化项目将得到扩展。这些项目侧重不同生态系统在支撑经济方面的重要性，以及需要在经济 and 实际规划中考虑到这些重要性，它吸引了一系列利益攸关方来一起确定优先事项。

六. 军事问题

45. 百慕大维持一支由大约 600 名士兵组成的防卫团(“百慕大军团”)。除兼职人员外,这个数字包括大约 140 名“常设核心人员”和 30 名全职士兵。领土的成年男子必须应召入伍,承担约为三年的每周操练和每年一次 15 天的兼职义务。所有士兵服兵役都得到薪俸。军团定期与外国政府和军方合作,包括与加拿大、牙买加和美国政府和军方合作,并协助在联合王国管理的其它领土开展救灾活动。上文第四节 E 载有这方面的更多资料。

46. 根据管理国 2013 年提供的资料,已宣布计划制订立法废除征兵,并按照欧洲联盟关于现代军队的标准,为百慕大军团提供经修订的法律和纪律制度。

七. 与国际组织和合作伙伴的关系

47. 百慕大是拉丁美洲和加勒比经济委员会、加勒比共同体和加勒比共同市场的联系成员,并且是为打击洗钱活动而建立的加勒比金融行动工作队的成员。百慕大还参加了加勒比养护协会、加勒比-美国安全合作对话、国际工会联合会、国际刑事警察组织以及国际奥林匹克委员会。

48. 截至 2014 年 1 月,百慕大是欧洲联盟理事会上述决定的合作伙伴,该决定除其他外,努力脱离传统的发展合作办法,改为互惠的合作伙伴关系,以在更广大的世界促进可持续发展及欧洲联盟的价值观和标准。

八. 领土的未来地位

A. 领土政府的立场

49. 关于百慕大未来地位的事态发展载于上文第一节。

B. 管理国的立场

50. 2013 年 10 月 11 日,在大会第六十八届会议特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)第 7 次会议上,联合王国代表发言表示,联合王国政府与其海外领土的关系是现代的,基于伙伴关系、共同的价值观,以及各领土人民有权决定是否留在英国之内。如果领土人民选择留在英国,联合王国将保持并加深与它们的特殊关系。

51. 他接着说,2012 年 6 月,联合王国政府发表了题为“海外领土:安全、成功和可持续性”的白皮书,此后联合王国一直与这些领土密切合作,以进一步发展伙伴关系。联合王国政府具有保证其海外领土安全和善治的基本责任。联合王国已经加强与领土领导人的年度会议,将其发展成为部长级理事会,并给予其明确的任务规定,以领导审查和执行白皮书规定的战略和承诺的工作(见 A/C.4/68/SR.7)。

52. 在 2013 年 11 月 26 日在伦敦举行的海外领土联合部长级理事会第二次会议上，联合王国和海外领土领导人商定了一个联合公报，其中包括规定了联合王国和海外领土自治问题联合立场的以下段落：

“我们重申，我们承诺继续在伙伴关系、共同价值观和自治原则的基础上建设现代关系。各领土人民有权选择其领土继续作为英国海外领土，或寻求其他的前途。

.....

《联合国宪章》中视自决权为神圣的权利。我们认为，所有的海外领土人民都有权决定自己的前途，决定他们所希望的道路，自由保持他们与联合王国的宪法关系(如果他们作出这样的选择)。作为不列颠的领土，必须保持利益与责任的平衡。我们申明承诺共同的价值观，高水准的治理和加强伙伴关系。决定打破宪法联系应基于领土人民以宪法方式明确表达的希望。我们认为，联合国非殖民化委员会应将如此希望的领土从其名单上除名。

每一领土都是独特的，有自己的宪法。我们将继续努力，完成宪法现代化进程，以便各领土有最大可能程度的自治。”

C. 大会采取的行动

53. 2013 年 12 月 11 日，大会根据特别委员会的报告(A/68/23)以及第四委员会随后的建议，未经表决通过第 68/95 A 和 B 号决议。第 68/95 B 号决议第三节涉及百慕大。大会在该节执行部分段落中：

1. 强调指出 2005 年百慕大独立问题委员会的报告意义重大，该报告深入研究了与独立有关的事实，并继续遗憾地注意到召开公众会议的计划，以及先向议会提交一份概述百慕大独立的政策提案的《绿皮书》、再提交一份《白皮书》的计划至今未能实现；

2. 请管理国依照《宪章》第七十三条(丑)款，协助领土推动关于公众教育外联活动的工作，并在这方面促请联合国有关组织应请求向领土提供援助；

3. 欢迎百慕大于 2012 年作为准成员加入拉丁美洲和加勒比经济委员会。